

REVOLVING K-SET CLASSIC K-SET

IT Set da ferrata con dissipatore di energia
EN Via ferrata set with energy absorber
FR Set via ferrata avec absorbeur d'énergie
DE Klettersteigset mit Falldämpfer
ES Conjunto para vías ferratas con absorbedor de energía

MADE IN EUROPE
EN 958:1996



Model	REVOLVING K-SET	CLASSIC K-SET
Ref. No.	2K372AC	2K5330D
	530 g	450 g

89/686/CEE - Personal Protective Equipment against falls from a height

www.climbingtechnology.com
Central fax: +39 035 78 23 39
Central tel: +39 035 78 35 95
I 14034 Ciano B.sco BG ITALY
by Aludesign S.p.A. via Torchio 22

climbing technology

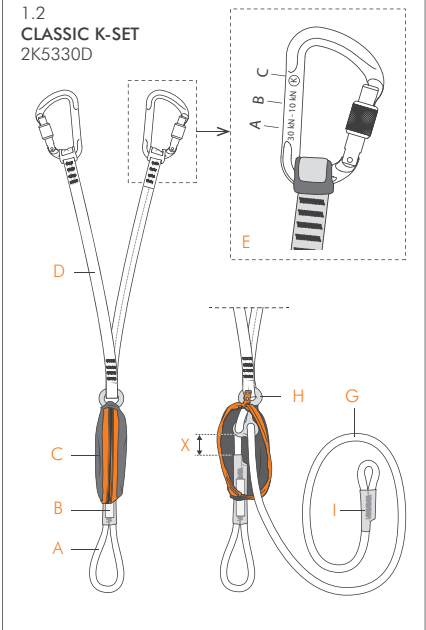
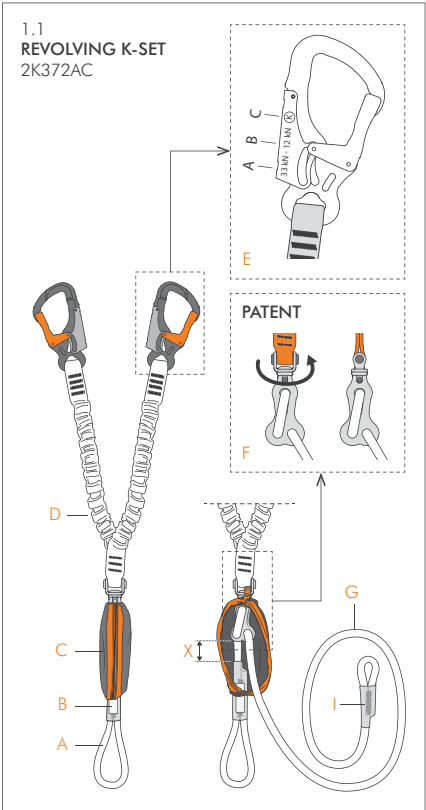
CT

SEVERE INJURY OR DEATH.
ANY OF THESE WARNINGS CAN RESULT IN
the risk involved in use. FAILURE TO RESPECT
use. Even user should understand and accept
recommend a specific training for the proper
yourself with its copabilities and limitations. We
and warnings that accompany it and familiarize
must read and understand all user instructions
tentally dangerous. You are responsible for your

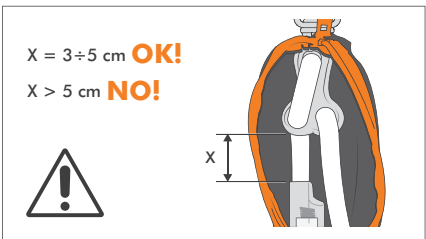


www.climbingtechnology.com

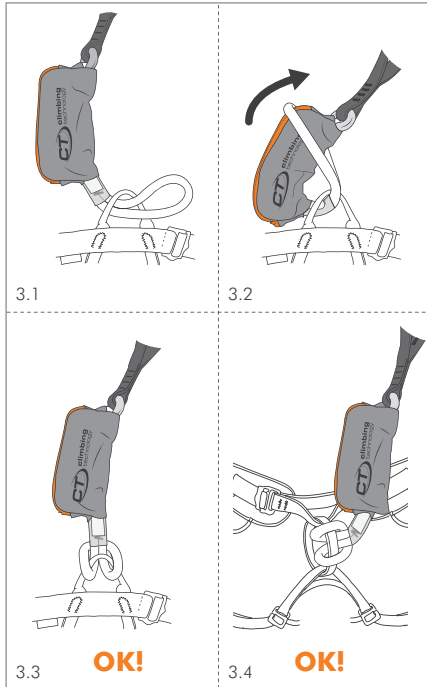
1. NOMENCLATURE PARTS



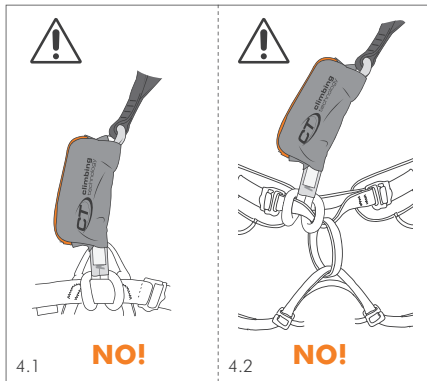
2. SAFETY DISTANCE "X"



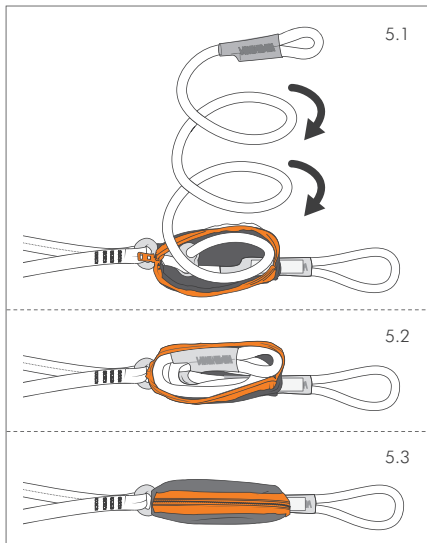
3. PROPER INSTALLATION



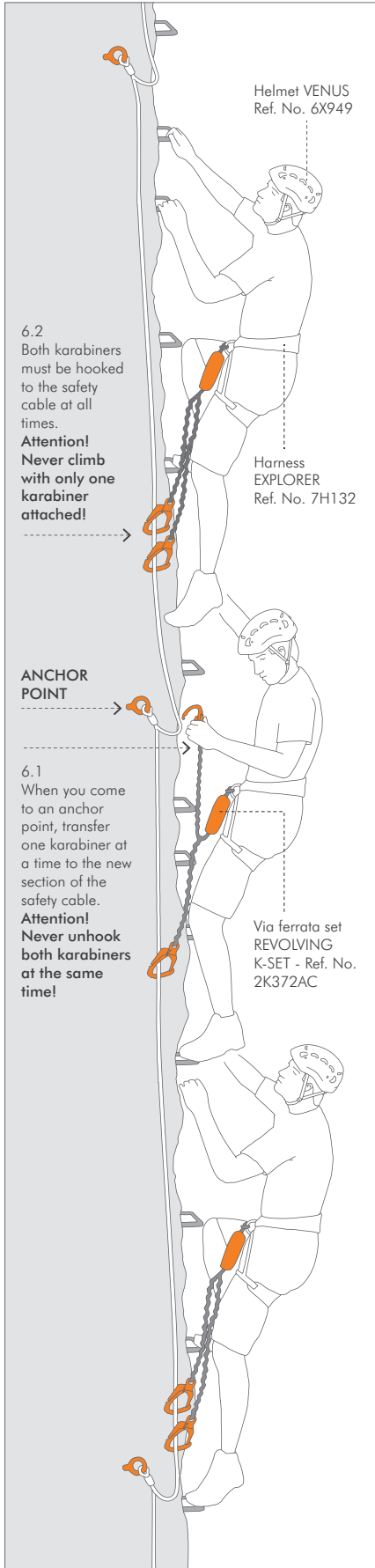
4. WRONG INSTALLATION



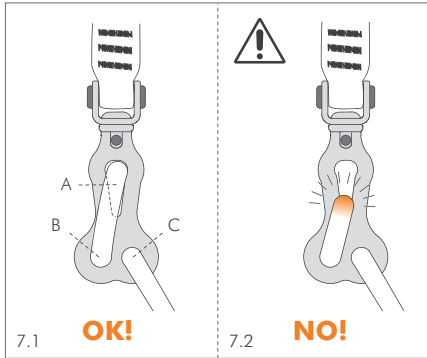
5. CHECK / MAINTENANCE



6. PROPER USE



7. ENERGY ABSORBER - CHECK



ENGLISH

GENERAL INSTRUCTIONS FOR USE.
Read this information carefully before the use.
For additional information, information in other languages and/or updated versions, please visit the website www.climbingtechnology.com.

1) TRAINING AND PHYSICAL FITNESS.
Activities related to the use of device are potentially dangerous and it must only be used by trained and experienced persons. Before using the device, it is essential to: have received adequate training and instruction and, where required, specific training for the use of the devices; be familiar with the device; be in perfect psycho-physical shape. **Warning!** Consumption of alcohol or psychotropics, including medication that may alter perception, balance and concentration, is to be avoided.

2) WARNINGS BEFORE USE.
Before usage, read carefully the general and specific instructions that must compulsorily accompany every device and ensure that you fully understand them; ensure that all equipment is in perfect operating conditions, that it is appropriate for the intended use and that all the elements and components are compatible with each other and comply with the rules, regulations and directives currently in place; check that the system is assembled correctly and that the various components work without interfering with one another. **Warning!** Always check that any ropes used are compatible with the system: in fact, some ropes can slide more or less depending on different factors (sheath structure, surface treatments, inadequate diameter, wet or frozen ropes). **Warning!** Do not use a device for activities that exceed its limitations or for uses that are different to those intended! Each individual is responsible for his/her own choices and actions: anyone who is not capable of assuming this responsibility must not use these devices under any circumstances. The responsibility of the manufacturer is limited to defectiveness related to manufacturing and the materials used. **Warning!** Equipping oneself with individual protection devices does not justify exposing oneself to risks that are potentially lethal. **Warning!** There are many incorrect or erroneous usage procedures and only the procedures indicated as correct are allowed: all other possible usage procedures must be considered forbidden.

3) DEVICES FOR PERSONAL USE.
Each device is to be considered strictly for personal use: if it should be used by a second user, carry out a check of the device before and after usage and, where required, take note of the relevant data and information on the appropriate form. **Warning!** Never use a device whose complete history is unknown to you or that does not have the correct documents (instructions for use, any checking forms, etc.).

4) MARKING.
The indications on the device can appear in different places depending on the dimension of the device. **Warning!** Do not remove labels or markings and check that these are all legible even after use.

5) LIFE SPAN.
The actual life span of a device cannot be predicted precisely, as it is influenced by many factors such as the environment of use, weather factors, frequency and intensity of use. However, an approximate life span can be estimated for the device based on the frequency of use: 6 months for intense use, 12 months for normal use, 3 years for occasional use. The maximum life span of a device that has been stored correctly is 5 years from the indicated production date. **Warning!** The life span of a device can be limited even to just one use, where it is involved in an exceptional event (hard falls or swinging falls, extreme temperatures, contact with harmful chemical agents or sharp edges, etc.). In case of doubts on the functioning and good conservation state of a device, do not use it and contact immediately your reference person of safety matters or the manufacturer.

6) ELIMINATION.
Stop using the device immediately; if the maximum life span has been exceeded; if the result of the checks is not satisfactory; if you are not certain that the device is in a good condition; if it has been exposed to an exceptional event or a hard fall: even if there is no visible defect or degradation, its initial strength and resistance could be seriously diminished. **Warning!** Destroy discarded products to avoid any further use.

7) TAMPERING AND REPAIRS.
Any alteration or tampering immediately voids the guarantee, and is forbidden as it can compromise the safety of the device itself. Repairs, where feasible, must be carried out exclusively by the manufacturer or by staff that has been expressly authorised to do so by the manufacturer.

8) LUBRICATION.
If needed, lubricate any mobile parts of the metal devices using only silicone based oil spray. **Warning!** An excessive quantity of oil encourages dirt and dust to stick. Remove any excess oil using a cloth. **Warning!** Check that the lubrication does not compromise the interaction between the device and the other components of the system (e.g. ropes).

9) MAINTENANCE AND CLEANING. Avoid contact with sources of heat, abrasive and sharp objects, corrosive substances or solvents. Wash with clean water and if necessary, add a small amount of neutral soap to remove persistent dirt; use a clean and non-abrasive cloth. To disinfect, use diluted ammonium salts according to the safety instructions provided with the product. If the devices are damp or wet, leave them to dry out in the open air far from direct heat sources.

10) STORAGE AND TRANSPORT. For optimal storage, put away the devices completely dry at room temperature in well ventilated areas. Do not expose the devices to chemically aggressive substances, persistent dusts or dirt or environments with high concentrations of salt. During transport, avoid compressions, exposure to direct sunlight and contact with sharp objects. Do not leave the devices in the car or in closed environments that are exposed to the sun.

11) GUARANTEE. The guarantee is valid for 3 years as from the purchase date and covers for any manufacturing defect or defect in the materials used. The following are excluded from the guarantee: normal wear, inadequate maintenance and storage, incorrect or improper usage, unauthorised tampering or repairs, lack of observance of the instructions for use. The manufacturer declines all liabilities concerning the direct, indirect or accidental consequences, including any consequence that derives from the incorrect use of the devices, including correct use of the device in unsuitable situations that do not ensure proper safety levels. For the safety of the user wherever the devices are sold outside of its original country of destination, the dealer shall provide these instructions for use in the language of the country in which the devices will be used.

SPECIFIC INSTRUCTIONS EN 958.

1) FIELD OF APPLICATION. This product is designed for use during ascents on via ferratas. The use of the shock absorber aims to progressively absorb the impact during the arrest of a fall which can occur on such routes, in order to reduce it to levels that can be tolerated by the human body.

2) NOMENCLATURE (Fig. 1.1-1.2). A) Belay loop on the harness; B) Label; C) Protective case; D) Tape slings (rigid or elastic); E) Carabiners type K; F) Shock absorber equipped with a swivel that stops the tape slings from twisting around each other and thus makes the ascent easier (PATENTED); G) Free rope inside the protective case; H) Classic shock absorber; I) Sewn webbing loop with protection sheath; X) Safety distance.

3) MARKING. On the carabiners (E) the following information is displayed: L) maximum load in kN - closed gate / major axis; M) maximum load in kN - closed gate / minor axis; N) EN12275:1998-K - special connector for via ferratas. On the shock absorber (F/H) the following information is displayed: CE mark, number of the body involved the production check phase, name of the manufacturer or the entity responsible for releasing the product on the market, batch number, year of manufacture of the individual shock absorber (last two batch numbers), device model. On the label (B) the following information is displayed: name of the manufacturer or of the entity responsible for releasing the product on the market, country of manufacture, year of manufacture of the whole device.

3) CHECKS. Before every usage, check the following: that the textile parts and the stitching do not show any cuts or tears, wear points, abrasions, burns or corrosion; that the metal parts do not show signs of wear and tear, cracking, corrosion or deformation; that the distance X is between 3 and 5 cm (Fig. 2); the rope isn't jammed in the lower part of the groove A that is present on the shock absorber (Fig. 7.2); that the length of the free rope between the shock absorber (F/H) and the protection sheath of the sewn webbing loop (I) is not less than 1 metre. During every usage: check that the locking system of the connectors works correctly; protect the tape slings from sharp edges and similar objects that may damage them; bear in mind that water and ice can wear out the components of the device, reducing safety.

4) INSTRUCTIONS FOR USE. The device has been designed to be used in weather conditions that can be normally withstood by humans (temperature of use within -10°C ÷ +40°C). The device can only be used with harnesses that comply with the EN 12277 standard and it is advisable to always use it with helmets that comply with the EN12492 standard.

4.1 - Installation. Put on your harness (sit harness, sit and chest harness or full body harness). Secure the via ferrata set to the harness through the belay loop with a cat's paw knot (Fig. 3.1 - 3.4).

4.2 - Progression. Always attach two carabiners to the safety cable. When near to an anchoring point, move one carabiner at a time on the new section of cable (Fig. 6.1). **Warning!** Never unhook the two connectors at the same time and never progress with just one carabiner hooked on; in this way a safe connection between the climber and the metal cable is always ensured (Fig. 6.2).

4.3 - If a fall occurs. After a fall that has activated the shock absorber with sliding of the rope inside it (X > 5 cm) the entire device must be checked over carefully. If there are no visible defects, the rope can be put back into its original position. **Warning!** This procedure must only be carried out for the time that is necessary to put oneself into a position of safety and to abandon the via ferrata, very carefully and as soon as possible. Do not re-use the product. Replace it with a new one.

5) MAINTENANCE.
To check correctly that the shock absorber and rope are in good condition and that the safety distance 'X' is correct, follow these steps: 1) Open the protective casing; 2) Extract the rope and unwind it for its whole length; 3) Carry out the checks; 4) Place the rope back into the casing in a circular and neat fashion (Fig. 5.1-5.2); 5) Close the casing (Fig. 5.3). **Warning!** During phase 4 ensure that you have not made any knots on the rope. **Warning!** In case the rope is jammed in the lower part of the groove A that is present on the shock absorber (Fig. 7.2), loosen the rope sliding it inside the grooves B and C, so that

it returns to occupy correctly the upper position of the groove A (Fig. 7.1). Perform successively all the necessary controls, verifying that the distance X is between 3 and 5 cm (Fig. 7.1).

ITALIANO

ISTRUZIONI GENERALI.
Da leggere attentamente prima dell'utilizzo.
Per informazioni aggiuntive, altre lingue e/o versioni aggiornate visitare il sito www.climbingtechnology.com.

1) ADDESTRAMENTO E FORMA FISICA.
Le attività legate all'uso di questo dispositivo sono potenzialmente pericolose ed il suo impiego è riservato esclusivamente a persone esperte ed addestrate. Prima dell'utilizzo è indispensabile: aver ricevuto un'istruzione e una formazione adeguate o, laddove necessario, un addestramento specifico per l'uso dei dispositivi; avere acquisito familiarità con il dispositivo; essere in perfetta forma psico-fisica. **Attenzione!** L'assunzione di sostanze alcoliche o psicotrope, compresi i medicinali che possono alterare percezione, stabilità e attenzione, sono tassativamente da evitare.

2) AVVERTENZE PRIMA DELL'USO.
Prima dell'utilizzo: leggere e comprendere le istruzioni generali e specifiche che devono obbligatoriamente accompagnare ogni dispositivo; assicurarsi che l'attrezzatura nel suo complesso sia in perfetto stato di funzionamento, sia adeguata all'impiego previsto e tutti gli elementi siano tra loro compatibili e conformi a regole, norme e direttive in vigore; verificare che il sistema sia correttamente assemblato e che i vari componenti lavorino senza interferire l'uno con l'altro. **Attenzione!** Verificare sempre la compatibilità delle eventuali corde utilizzate: alcune di esse possono essere infatti più o meno scorrevoli a causa di diversi fattori (costruzione della guaina, eventuali trattamenti superficiali, diametro inadeguato, corde bagnate o ghiacciate). **Attenzione!** Non utilizzare un dispositivo al di fuori delle sue limitazioni o per scopi diversi da quelli previsti! Ognuno è responsabile delle proprie scelte e azioni: chiunque non sia in grado di assumersi tale responsabilità non dovrà utilizzare assolutamente questi dispositivi. La responsabilità del costruttore è limitata alla difettosità di fabbricazione e dei materiali impiegati. **Attenzione!** Dotarsi di un dispositivo di protezione individuale non giustifica l'esposizione a rischi, potenzialmente mortali. **Attenzione!** I modi di utilizzo impropri ad errori sono molteplici e soltanto i modi indicati come corretti sono ammessi: tutti gli altri modi d'utilizzo possibili devono essere considerati come vietati.

3) DISPOSITIVI AD USO PERSONALE.
Ciascun dispositivo è da considerarsi per uso strettamente personale. In caso di impiego da parte di un secondo utilizzatore, eseguire un controllo del dispositivo prima e dopo l'impiego e, laddove richiesto, annotarne gli estremi sull'apposita scheda. **Attenzione!** Non usare mai un dispositivo di cui non si conosca il percorso di vita completo o sprovvisto della corretta documentazione (istruzioni d'uso, eventuale scheda di controllo, etc.).

4) MARCATURA.
Le indicazioni presenti sul dispositivo possono apparire in luoghi diversi a seconda della dimensione dello stesso. **Attenzione!** Non rimuovere etichette o marcature e verificare che siano tutte leggibili anche dopo l'uso.

5) DURATA DI VITA.
È difficile predeterminare con precisione la durata di vita reale di un dispositivo, perché essa è influenzata da molteplici fattori quali l'ambiente di impiego, i fattori climatici, la frequenza e l'intensità di utilizzo. È tuttavia possibile stimare una durata di vita approssimativa, tenendo conto della frequenza di utilizzo: 6 mesi per un utilizzo intenso, 12 mesi per un utilizzo normale, 3 anni per utilizzo occasionale. La durata di vita massima di un dispositivo correttamente stoccato è di 5 anni rispetto all'anno di fabbricazione indicato. **Attenzione!** La durata di vita di un dispositivo può essere limitata anche a un singolo impiego, laddove coinvolto in un evento eccezionale (forti cadute o cadute a pendolo, temperature estreme, contatto con agenti chimici dannosi o bordi affilati, etc.). In caso di dubbi sul funzionamento e sul buono stato di conservazione di un dispositivo astenersi dall'utilizzo e contattare immediatamente il proprio referente per la sicurezza o il costruttore stesso.

6) ELIMINAZIONE.
Interrompere immediatamente l'utilizzo del dispositivo: se la durata di vita massima è stata superata; se il risultato dei controlli non è soddisfacente; se si è incerti sul buono stato dello stesso; se questo è stato sottoposto ad un evento eccezionale o a una forte caduta: anche se nessun difetto o degradazione fosse constatata all'esame visivo, la sua resistenza iniziale potrebbe essere diminuita seriamente. **Attenzione!** Distruggere i prodotti scartati per evitarne ulteriori utilizzi.

7) MANOMISSIONI E RIPARAZIONI.
Qualsiasi alterazione o manomissione fa decadere immediatamente il diritto alla garanzia ed è vietata perché può compromettere la sicurezza del dispositivo stesso. Le riparazioni, ove possibili, devono essere eseguite esclusivamente dal costruttore o da personale espressamente autorizzato dal costruttore stesso.

8) LUBRIFICAZIONE.
Nei dispositivi metallici, in caso di necessità, lubrificare le eventuali parti mobili usando esclusivamente olio spray a base siliconica. **Attenzione!** Quantità di olio eccessive favoriscono l'adesione di polvere o sporco. Rimuovere con un panno l'eventuale olio in eccesso. **Attenzione!** Verificare che la lubrificazione non comprometta la corretta interazione fra il dispositivo ed altri componenti del sistema (es. corde).

9) MANUTENZIONE E PULIZIA.
Evitare il contatto con fonti di calore, materiali abrasivi e taglienti, sostanze corrosive o solventi. Lavare con acqua pulita e, se necessario, aggiungere una minima quantità di sapone neutro per rimuovere lo sporco più persistente; aiutarsi con un panno pulito non abrasivo. Per la disinfezione, usare sali di ammonio diluiti secondo le prescrizioni di sicurezza fornite con il prodotto. In caso di dispositivi umidi o bagnati, lasciare asciugare all'aria aperta lontano da fonti

